

*Комарова Я. А., студентка, факультет иностранных языком,
Мордовский государственный педагогический институт им. М. Е. Евсевьева*

УДК 372.881.111.1

ЛИЧНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Личностно-ориентированный подход играет огромную роль в преподавании иностранных языков, обеспечивает и поддерживает процессы самопознания, саморазвития и самореализации ученика, совершенствует его индивидуальные качества, руководствуясь системой идей, понятий и способов действий, связанных между собой.

Личностно-ориентированное обучение (ЛОО) – это такое обучение, при котором во главу учебного процесса ставится личность ребенка, ее самобытность, самооценность. Субъектный опыт и наклонности каждого сначала раскрывается, а затем согласовывается с содержанием образования [2].

Главной целью обучения иностранному языку является формирование и развитие коммуникативной компетенции, что предполагает практическое владение языком, то есть умение общаться с его носителями, воспринимать информацию и умение адекватно на нее реагировать.

Для достижения этой цели необходимо уделять достаточно времени формированию речевых навыков и умений. Учителю следует разрабатывать новые и интересные подходы при организации учебного процесса, не теряя при этом темпа прохождения материала.

Методология ЛОО предполагает, что уровень знаний и круг интересов обучающегося может влиять на подачу материала, его форму и объем. Однако большую ценность имеет тот факт, что учитываются возможности и знания каждого отдельного обучающегося, а не только всего класса в целом. Образовательный процесс организован таким образом, что ученики, чей уровень знаний ниже среднего, активно в нем участвуют и в соответствии со степенью своего участия получают оценки, повышая свой уровень знаний. Ученики с высоким уровнем владения иностранным языком получают задания повышенной сложности. Мотивация учащихся повышается за счет оптимально подобранных заданий с учётом их особенностей и интересов. Например, посредством тематических текстов уровня Beginner.

Возможно создание как облегченных вариантов заданий для слабоуспевающих учеников, так и заданий повышенной сложности, для детей с более раскрытым потенциалом.

Например, задания на повторение пройденного материала по теме Present Simple, для слабоуспевающих учеников могут выглядеть следующим образом:

Translate the sentences. Pay attention to the form of a verb in each sentence.

1) Kara says John is too young to work. 2) Rachel is very fond of her. 3) He is a research worker. 4) We have a good salary. 5) My mom is both clever and pretty. 6) I have a good sense of humor. 7) I can't imagine life without Internet. 8) I can find everything using just my mobile phone. 9) Both Fred and George are keen on cyber sports. 10) My secret is none of his business.

Или, например:

Translate and put the verbs in brackets into the correct present form.

1) Whole my family (наслаждаться) this new movie with Jim Carry. 2) It (кажется) like you don't want to talk with me. 3) I always (торопиться) in the morning. 4) (Забираться) in the car! 5) Mary (начать) to understand reasons of this problem. 6) Bill and Tom can't (остаться) here for no longer. 7) (угостить) yourself. 8) Police will (выяснить) it out. 9) Beyoncé (является) one of the most popular singer of this time. 10) Howyouall (попасть) here?!

Или:

Find the mistakes.

1. Radio, film, and television is having a huge influence on society in the last hundred year. 2. And now we have the Internet, which was infinite. 3. But what is this do to us? 4. We can gave and got a lot of information very quickly. 5. But there so much information that it difficult to know what were important and what isn't. 6. Modern media has changing our world every minut of every day.

Можно добавить коммуникативные упражнения и предложить дать ответы на вопросы к приведенному тексту, например, по теме «The great communicators»:

Answer the questions in write form.

1. How often do you use Internet? Why?
2. Are you agree with the statement about changing power of media? (the sixth sentence)
3. How do you think, could you spend one month of your life without Internet and Computer at all? What would you do with all this free time?

Цель этих заданий – повторение пройденной грамматической темы, а также ее закрепление и развитие письменной речи. При этом формируются следующие универсальные учебные действия(УУД):

- Личностные (действия смыслообразования, интерес, мотивация, самооценка события, мысленное воспроизведение ситуации)
- Регулятивные (коррекция, оценка)

Дифференцированный подход может быть использован на любом этапе обучения: начало изучения темы, ее повторение или завершение.

Продемонстрируем это на примере Модуля 8 УМК Spotlight, по теме «Mystic places» (Загадочные места).

Перед началом изучения нового модуля можно предложить обучающимся выполнить дополнительные задания, которые также оцениваются учителем.

Задания могут быть предназначены как для учеников, имеющих высокий уровень знаний, так и для слабоуспевающих. Обширность темы «Загадочные Места» предполагают использование творческих заданий. Подобная работа требует дисциплинированности и самостоятельности от обучающихся. Подобные задания представляются в виде проекта, а его непосредственная подготовка должна осуществляться во внеурочное время.

В случае недостаточных знаний по теме или их отсутствия, следует сделать упор именно на ознакомительно-информативную подачу материала. Если количество участников в проекте слишком велико, учеников можно объединить в пары. Возможен и вариант выполнения индивидуальных задания: ученики сами могут выбрать тему проекта. Распределение учеников должно проводиться учителем. По возможности, пары должны состоять из сильных и слабых учеников.

Задания могут выбираться случайным образом:

Make a short presentation (5–7 slides) about:

- 1) The Banff Springs Hotel, Canada
- 2) Crooked Forest, Poland
- 3) Transylvania, Romania
- 4) Bhangarh Fort, India
- 5) The Tower of London, England
- 6) Eternal Flame Falls, United States
- 7) Highgate Cemetery, England
- 8) Area 51, United States
- 9) Uluru, Australia

В случае, если проект выполняется индивидуально, в помощь слабоуспевающим ученикам предлагается карточка-памятка с наводящими вопросами по теме, например:

Answer the questions:

- 1) Where is this place? When it has become famous?
- 2) What is this place like? Describe this place.
- 3) What has happened there? Who is\are the main character(s)?
- 4) Do you believe in this story? Why?
- 5) Would you like to go there? Why?
- 6) Create question about your report and ask your classmates.

Это задание способствует развитию как устной, так и письменной речи, умению работать в команде и адекватно реагировать на вопросы.

Предполагается, что при этом осуществляется формирование следующих УУД:

– регулятивные (планирование, волевая саморегуляция как способность к мобилизации сил и энергии);

– коммуникативные (формирование умения работать в парах, развитие диалогической формы речи в соответствии с грамматическими и синтаксическими нормами языка и, постановка вопросов, умение строить фразы и отвечать на вопросы.);

– личностные (интерес, мотивация, формирование желания выполнять учебные действия).

Для ученика с более скромным набором знаний наводящих вопросов может быть недостаточно. В таком случае могут быть предложены следующие варианты:

- 1) Литературный перевод текста из учебника по теме.
- 2) Выполнение тематического задания по карточке.

Карточка с тематическими заданиями может содержать несколько пониженных по сложности заданий: чтение и понимание небольшого текста по теме, вопросы к тексту с вариантами ответа и без него, повторение грамматического материала (употребление глагола в предложении в правильной форме), поиск значения слов или устойчивых выражений в словаре.

Пример задания:

Read and translate the text.

SYUYUMBIKE TOWER (KAZAN, REPUBLIC OF TATARSTAN)

Where: Kazan Kremlin in Kazan

What to ask for: love and fulfillment of wishes

The tower inclined to the north-east is part of the Kazan Kremlin and one of the main symbols of Kazan. The first mention of the tower Syuyumbike was found in sources relating to 1777, and initially it was called Khan Jami or Khan Mechete which means "Khan Mosque" in Tartar. There are many legends associated with the tower. For example, one of them says that it was named in honor of Syuyumbike, the Queen of Kazan who built the tower in honor of her husband – Khan Safa Girey. According to another tradition, it was built on the order of Ivan the Terrible, seven days after the capture of Kazan. It is said that the Russian Tsar asked for the hand of the Queen of Kazan. However, the latter put a condition and demanded that Ivan the Terrible erect a tower in seven days. When everything was ready, Syuyumbike rushed down from the tower. People come to the tower with different desires, but it is especially helpful for those who ask for good luck in love affairs. However, good luck in love, should be asked for, leaning against the tower with the back.

Give full answers:

1) Where is Syuyumbike tower located? 2) What people ask for there? 3) When was the first mention of the Syuyumbike tower? 4) Why is the tower called in that way? 5) How many legends is presented in this text? 6) How long did the building take?

Open the brackets and put the verbs in correct form. Write a transcription of words in italics:

1) The tower _____ (наклонять) to the *north-east* is part of the Kazan Kremlin. 2) The *first* _____ (упоминание) of the tower Syuyumbike _____ (было найдено) in *sources* relating to 1777. 3) One of them says that it _____ (было названо) in *honor* of Syuyumbike. 4) The tower _____ (была построена) on the order of Ivan the Terrible, seven days after the *capture* of Kazan. 5) *However*, the *latter* _____ (ставить условие) and _____ (требовать) that Ivan the Terrible _____ (воздвигнуть) a tower in seven days. 6) People come to the tower with different _____ (желания), but it is *especially* _____ (полезно) for *those* who ask for good luck in love *affairs*. 7) *However*, good luck in love, _____ (следует просить), _____ (прислониться) against the tower with the _____ (спина).

Read and translate the idioms, find the examples of using these expressions:

Face like thunder, rain cats and dogs, be snowed under, as right as rain, bolt from the blue, in a fog, go down a storm.

Может быть предусмотрено и выполнение творческого задания, которое требует большей самостоятельности учащихся, например: разработать короткую викторину по теме в паре / группе.

Ученику с высоким уровнем знаний можно дать задание провести небольшую экскурсию-проект по музею/галерее/интересным местам, например по пирамиде Хеопса. Его выступление будет открывать новую тему и привлечет внимание одноклассников, повысит мотивацию к изучению английского языка. При этом он может быть представлен как в качестве обычного гида, так и в образе самого Хеопса. В этом проекте могут участвовать и другие учащиеся.

Для повторения темы можно выбрать другую тактику. В качестве примера обратимся к Модулю 2 «Stress» в учебнике Spotlight, где поднимается тема стрессовых ситуаций и нервного истощения [1]. Слабого ученика можно попросить дать советы по предложенной ситуации, используя указанные клише:

Read situations, translate and advise. Use these clichés.

Your friend don't feel well. Give him a piece of advice.

1) «Recently I started to have a headache, stiff neck and nausea. I can't go to a doctor now because I haven't enough time. I have my final exams on Friday. I bet it's just all the coffee I drink. It helps you focus, cram for tests, pull all-nighters. What do you think I should do?»

2) «My boss gave me a big project, you know. However, I think I'm not ready yet, and haven't enough knowledge. Yesterday I went home after work about ten or so. I fell down to my bed and cried all night long. I was weak and my head was spinning. I don't want to let my team down, but can't believe in myself. Well, what do you recommend?»

3) «I divorced with my wife a week ago and since that time I can't sleep well. I woke up in a cold sweat at night. Now I have a headache, maybe a

fever. And I'm shaking like a leaf! What shall I do? I know nothing about medicine and such illness».

Avoid such things; find a positive thing; let it to yourself; go to a doctor; take some pills; ask a friend or family member to help you; get enough sleep\exercise\eat regular; keep a sense of humor; positive attitude; don't let; to rule your life; can't change; control your thoughts; calm down; analyse the problem; keep things in perspective; don't be dramatic; you can do this.

Это коммуникативное задание направлено на формирование следующих УУД:

– личностные (действие смыслообразования, формирование личностного, эмоционального отношения к окружающему миру, использование фантазии);

– познавательные (поиск и выделение необходимой информации, применение методов информационного поиска, выбор наиболее эффективных способов решения задач и зависимости от конкретных условий);

– коммуникативные (умение с достаточной полнотой и точностью выражать свои мысли в соответствии с задачами коммуникации, формирование умения объяснять свой выбор, аргументировать, формирование опосредованной коммуникации);

– регулятивные (коррекция, оценка).

Таким образом, личностно-ориентированный подход предоставляет возможность проявить индивидуальные способности каждому обучающемуся без исключения. Учет уровня знаний и интересов позволяет учителю подобрать наиболее оптимальные и актуальные задания, повысить активность и мотивацию учащихся, которая приводит к большей продуктивности в течение всего процесса обучения. Одна из главных задач учителя состоит в том, чтобы научить школьника учиться самому. Добиться этого можно только при осознании важности этого процесса самим обучающимся. Достижению этой цели помогает фиксация на интересах и особенностях каждого отдельного ученика в классе, что, в свою очередь, и является главным пунктом личностно-ориентированного обучения.

Список использованных источников

1. Английский язык. 11 класс : учебник. для общеобразоват. учреждений / О.В. Афанасьева, Дж. Дули, И.В. Михеева и др. – 2-е изд. , доп. и перераб. – М. : Express Publishing; Просвещение, 2009.– С. 11–138.

2. Дубинина, А. В. Проблематика личностно-ориентированного подхода в современной системе образования / А. В. Дубинина // Проблемы и перспективы развития образования: материалы IV междунар. науч. конф. (г. Пермь, июль 2013 г.). – Пермь : Меркурий, 2013. – С. 5–7.